

Amtsblatt

der Europäischen Union

L 15



Ausgabe in
deutscher Sprache

Rechtsvorschriften

56. Jahrgang

18. Januar 2013

Inhalt

I Gesetzgebungsakte

HAUSHALTSPLÄNE

2013/10/EU, Euratom:

- ★ **Endgültiger Erlass des Berichtigungshaushaltsplans Nr. 5 der Europäischen Union für das Haushaltsjahr 2012** 1

Preis: 3 EUR

DE

Bei Rechtsakten, deren Titel in magerer Schrift gedruckt sind, handelt es sich um Rechtsakte der laufenden Verwaltung im Bereich der Agrarpolitik, die normalerweise nur eine begrenzte Geltungsdauer haben.

Rechtsakte, deren Titel in fetter Schrift gedruckt sind und denen ein Sternchen vorangestellt ist, sind sonstige Rechtsakte.

Die Beträge in diesem Haushaltsdokument sind in Euro ausgedrückt, sofern nichts anderes angegeben ist.

Etwaige Einnahmen gemäß Artikel 18 Absatz 1 der Haushaltsordnung, die bei den Titeln 5 und 6 des Einnahmenplans verbucht werden, können als zusätzliche Mittel bei der Linie eingesetzt werden, zu deren Lasten die ursprüngliche Ausgabe, die zu den betreffenden Einnahmen geführt hat, getätigt worden ist.

Die Ziffern für die Ausführung beziehen sich auf sämtliche bewilligten Mittel, inklusive der Haushaltsmittel, zusätzlichen Mittel und zweckgebundenen Einnahmen.

I

(Gesetzgebungsakte)

HAUSHALTSPLÄNE

EUROPÄISCHES PARLAMENT

ENDGÜLTIGER ERLASS

des Berichtigungshaushaltsplans Nr. 5 der Europäischen Union für das Haushaltsjahr 2012

(2013/10/EU, Euratom)

DER PRÄSIDENT DES EUROPÄISCHEN PARLAMENTS —

gestützt auf den Vertrag über die Arbeitsweise der Europäischen Union, insbesondere auf Artikel 314 Absatz 4 Buchstabe a und Absatz 9,

gestützt auf den Vertrag zur Gründung der Europäischen Atomgemeinschaft, insbesondere auf Artikel 106a,

gestützt auf die Verordnung (EG, Euratom) Nr. 1605/2002 des Rates vom 25. Juni 2002 über die Haushaltsordnung für den Gesamthaushaltsplan der Europäischen Gemeinschaften ⁽¹⁾,

gestützt auf die Interinstitutionelle Vereinbarung vom 17. Mai 2006 zwischen dem Europäischen Parlament, dem Rat und der Kommission über die Haushaltsdisziplin und die wirtschaftliche Haushaltsführung ⁽²⁾,

unter Hinweis auf den Gesamthaushaltsplan der Europäischen Union für das Haushaltsjahr 2012, der am 1. Dezember 2011 endgültig festgestellt wurde ⁽³⁾,

in Kenntnis des Entwurfs des Berichtigungshaushaltsplans Nr. 5 der Europäischen Union für das Haushaltsjahr 2012, der von der Kommission am 19. September 2012 vorgelegt wurde,

in Kenntnis des Standpunkts zum Entwurf des Berichtigungshaushaltsplans Nr. 5/2012, der vom Rat am 20. November 2012 festgelegt wurde,

gestützt auf die Artikel 75b und 75e der Geschäftsordnung des Europäischen Parlaments,

gestützt auf die Billigung des Standpunkts des Rates durch das Europäische Parlament am 21. November 2012 —

⁽¹⁾ ABl. L 248 vom 16.9.2002, S. 1.

⁽²⁾ ABl. C 139 vom 14.6.2006, S. 1.

⁽³⁾ ABl. L 56 vom 29.2.2012.

**ENDGÜLTIGER ERLASS DES BERICHTIGUNGSHAUSHALTSPLANS Nr. 5
DER EUROPÄISCHEN UNION FÜR DAS HAUSHALTSJAHR 2012**

INHALT

Seite

EINNAHMEN UND AUSGABEN NACH EINZELPLÄNEN

Einzelplan III: Kommission	5
— Ausgaben	6
— Titel 10: Direkte forschung	9
— Titel 13: Regionalpolitik	12
— Titel 16: Kommunikation	14

GESAMTEINNAHMEN

A. Einleitung und Finanzierung des Gesamthaushaltsplans	17
B. Einnahmen nach Haushaltslinien	31
— Einnahmen	31
— Titel 1: Eigene Mittel	32

EINZELPLAN III

KOMMISSION

KOMMISSION

AUSGABEN

Titel	Bezeichnung	Haushaltsplan 2012		Berichtigungshaushaltsplan Nr. 5/2012		Neuer Betrag	
		Verpflichtungen	Zahlungen	Verpflichtungen	Zahlungen	Verpflichtungen	Zahlungen
01	WIRTSCHAFT UND FINANZEN	610 876 707	510 674 444			610 876 707	510 674 444
	40 01 40	329 267	329 267			329 267	329 267
		611 205 974	511 003 711			611 205 974	511 003 711
02	UNTERNEHMEN	1 148 387 855	1 078 900 247			1 148 387 855	1 078 900 247
	40 01 40	52 383	52 383			52 383	52 383
		1 148 440 238	1 078 952 630			1 148 440 238	1 078 952 630
03	WETTBEWERB	91 734 206	91 734 206			91 734 206	91 734 206
	40 01 40	14 967	14 967			14 967	14 967
		91 749 173	91 749 173			91 749 173	91 749 173
04	BESCHÄFTIGUNG UND SOZIALES	11 581 076 153	9 074 731 712			11 581 076 153	9 074 731 712
	40 01 40	16 966	16 966			16 966	16 966
		11 581 093 119	9 074 748 678			11 581 093 119	9 074 748 678
05	LANDWIRTSCHAFT UND ENTWICKLUNG DES LÄNDLICHEN RAUMS	58 586 881 323	55 879 670 842			58 586 881 323	55 879 670 842
	40 01 40	498 392	498 392			498 392	498 392
		58 587 379 715	55 880 169 234			58 587 379 715	55 880 169 234
06	MOBILITÄT UND VERKEHR	1 664 247 628	1 079 420 609			1 664 247 628	1 079 420 609
	40 01 40	59 867	59 867			59 867	59 867
		1 664 307 495	1 079 480 476			1 664 307 495	1 079 480 476
07	KLIMA- UND UMWELTPOLITIK	488 335 603	388 770 703			488 335 603	388 770 703
	40 01 40, 40 02 41	4 273 840	4 273 840			4 273 840	4 273 840
		492 609 443	393 044 543			492 609 443	393 044 543
08	FORSCHUNG	6 580 024 910	4 217 590 729			6 580 024 910	4 217 590 729
	40 01 40	4 490	4 490			4 490	4 490
		6 580 029 400	4 217 595 219			6 580 029 400	4 217 595 219
09	INFORMATIONSGESELLSCHAFT UND MEDIEN	1 677 451 177	1 356 450 156			1 677 451 177	1 356 450 156
	40 01 40, 40 02 41	416 680	416 680			416 680	416 680
		1 677 867 857	1 356 866 836			1 677 867 857	1 356 866 836
10	DIREKTE FORSCHUNG	410 893 864	404 081 551			410 893 864	404 081 551
11	MARITIME ANGELEGENHEITEN UND FISCHEREI	913 873 159	685 624 620			913 873 159	685 624 620
	40 01 40, 40 02 41	119 219 779	120 819 779			119 219 779	120 819 779
		1 033 092 938	806 444 399			1 033 092 938	806 444 399
12	BINNENMARKT	101 005 521	97 680 011			101 005 521	97 680 011
	40 01 40	97 284	97 284			97 284	97 284
		101 102 805	97 777 295			101 102 805	97 777 295
13	REGIONALPOLITIK	42 063 508 957	35 556 252 521	670 192 359	670 192 359	42 733 701 316	36 226 444 880
	40 01 40	16 463	16 463			16 463	16 463
		42 063 525 420	35 556 268 984			42 733 717 779	36 226 461 343

KOMMISSION

Titel	Bezeichnung	Haushaltsplan 2012		Berichtigungshaushaltsplan Nr. 5/2012		Neuer Betrag	
		Verpflichtungen	Zahlungen	Verpflichtungen	Zahlungen	Verpflichtungen	Zahlungen
14	STEUERN UND ZOLLUNION	142 810 235	110 215 126			142 810 235	110 215 126
	40 01 40	151 912	151 912			151 912	151 912
		142 962 147	110 367 038			142 962 147	110 367 038
15	BILDUNG UND KULTUR	2 696 893 431	2 112 018 336			2 696 893 431	2 112 018 336
	40 01 40	29 933	29 933			29 933	29 933
		2 696 923 364	2 112 048 269			2 696 923 364	2 112 048 269
16	KOMMUNIKATION	254 388 869	245 003 869		p.m.	254 388 869	245 003 869
	40 01 40, 40 02 41	7 805 987	7 905 987			7 805 987	7 905 987
		262 194 856	252 909 856			262 194 856	252 909 856
17	GESUNDHEIT UND VERBRAUCHERSCHUTZ	686 380 880	591 324 297			686 380 880	591 324 297
	40 01 40	280 045	280 045			280 045	280 045
		686 660 925	591 604 342			686 660 925	591 604 342
18	INNERES	1 249 268 924	740 261 722			1 249 268 924	740 261 722
	40 01 40, 40 02 41	14 779 662	15 699 634			14 779 662	15 699 634
		1 264 048 586	755 961 356			1 264 048 586	755 961 356
19	AUSSENBEZIEHUNGEN	4 817 156 439	3 276 409 777			4 817 156 439	3 276 409 777
	40 01 40	16 345	16 345			16 345	16 345
		4 817 172 784	3 276 426 122			4 817 172 784	3 276 426 122
20	HANDEL	104 305 507	101 676 083			104 305 507	101 676 083
	40 01 40	37 417	37 417			37 417	37 417
		104 342 924	101 713 500			104 342 924	101 713 500
21	ENTWICKLUNG UND BEZIEHUNGEN ZU DEN AKP-STAAATEN	1 497 912 576	1 309 859 220			1 497 912 576	1 309 859 220
	40 01 40, 40 02 41	29 933	29 933			29 933	29 933
		1 497 942 509	1 309 889 153			1 497 942 509	1 309 889 153
22	ERWEITERUNG	1 087 530 479	921 317 913			1 087 530 479	921 317 913
	40 01 40	8 082	8 082			8 082	8 082
		1 087 538 561	921 325 995			1 087 538 561	921 325 995
23	HUMANITÄRE HILFE	899 720 579	842 147 753			899 720 579	842 147 753
	40 01 40	13 470	13 470			13 470	13 470
		899 734 049	842 161 223			899 734 049	842 161 223
24	BETRUGSBEKÄMPFUNG	78 842 000	74 068 792			78 842 000	74 068 792

KOMMISSION

Titel	Bezeichnung	Haushaltsplan 2012		Berichtigungshaushaltsplan Nr. 5/2012		Neuer Betrag	
		Verpflichtungen	Zahlungen	Verpflichtungen	Zahlungen	Verpflichtungen	Zahlungen
25	KOORDINIERUNG DER POLITIKEN UND RECHTLICHE BERATUNG DER KOMMISSION	194 061 667	193 061 667			194 061 667	193 061 667
26	VERWALTUNG DER KOMMISSION	1 015 969 713	999 321 141			1 015 969 713	999 321 141
	40 01 40	1 502 275	1 502 275			1 502 275	1 502 275
		1 017 471 988	1 000 823 416			1 017 471 988	1 000 823 416
27	HAUSHALT	68 585 186	68 585 186			68 585 186	68 585 186
	40 01 40	100 293	100 293			100 293	100 293
		68 685 479	68 685 479			68 685 479	68 685 479
28	AUDIT	11 809 925	11 809 925			11 809 925	11 809 925
29	STATISTIK	134 296 280	121 927 987			134 296 280	121 927 987
	40 01 40	29 933	29 933			29 933	29 933
		134 326 213	121 957 920			134 326 213	121 957 920
30	VERSORGUNGSBEZÜGE UND VERBUNDENE AUSGABEN	1 334 531 857	1 334 531 857			1 334 531 857	1 334 531 857
31	SPRACHENDIENSTE	399 036 112	399 036 112			399 036 112	399 036 112
32	ENERGIE	718 266 162	1 320 465 947			718 266 162	1 320 465 947
	40 01 40	23 947	23 947			23 947	23 947
		718 290 109	1 320 489 894			718 290 109	1 320 489 894
33	JUSTIZ	217 680 614	187 145 069			217 680 614	187 145 069
	40 01 40	6 413	6 413			6 413	6 413
		217 687 027	187 151 482			217 687 027	187 151 482
40	RESERVEN	758 937 000	90 000 000			758 937 000	90 000 000
	Insgesamt	144 286 681 498	125 471 770 130	670 192 359	670 192 359	144 956 873 857	126 141 962 489
	40 01 40, 40 02 41	149 816 025	152 435 997			149 816 025	152 435 997
	Insgesamt + reserve	144 436 497 523	125 624 206 127			145 106 689 882	126 294 398 486

TITEL 10
DIREKTE FORSCHUNG

Titel Kapitel	Bezeichnung	FR	Haushaltsplan 2012		Berichtigungshaushaltsplan Nr. 5/2012		Neuer Betrag	
			Verpflichtungen	Zahlungen	Verpflichtungen	Zahlungen	Verpflichtungen	Zahlungen
10 01	VERWALTUNGS-AUSGABEN DES POLITIKBEREICHS „DIREKTE FORSCHUNG“	1	340 064 100	340 064 100			340 064 100	340 064 100
10 02	DIREKT FINANZIERTE FORSCHUNG — OPERATIVE MITTEL — SIEBTES RAHMENPROGRAMM (2007-2013) — EU	1	31 531 064	29 032 034			31 531 064	29 032 034
10 03	DIREKT FINANZIERTE FORSCHUNG — OPERATIVE MITTEL — SIEBTES RAHMENPROGRAMM (2007-2011 UND 2012-2013) — EURATOM	1	9 894 900	9 072 511			9 894 900	9 072 511
10 04	ABSCHLUSS FRÜHERER RAHMENPROGRAMME UND SONSTIGE TÄTIGKEITEN	1	p.m.	56 250			p.m.	56 250
10 05	ALTLASTEN AUS KERN-TECHNISCHEN TÄTIGKEITEN DER GEMEINSAMEN FORSCHUNGSTELLE IM RAHMEN DES EURATOM-VERTRAGS	1	29 403 800	25 856 656			29 403 800	25 856 656
	Titel 10 — Insgesamt		410 893 864	404 081 551			410 893 864	404 081 551

Erläuterungen

Diese Erläuterungen gelten für alle Haushaltslinien des Politikbereichs „Direkte Forschung“ (mit Ausnahme des Kapitels 10 05).

Die Mittel decken nicht nur die Interventionsausgaben und die Ausgaben für das ständige Personal, sondern auch sonstige Personalausgaben und Ausgaben für Unternehmensverträge, Infrastruktur, Informationen und Veröffentlichungen sowie die für Aktionen im Bereich Forschung und technologische Entwicklung erforderlichen sonstigen Verwaltungsausgaben, einschließlich der Orientierungsforschung.

Gemäß Artikel 18 der Haushaltsordnung können etwaige Einnahmen, die bei den Posten 6 2 2 4 und 6 2 2 5 des Einnahmenplans ausgewiesen sind, als zusätzliche Mittel eingesetzt werden.

Sonstige Einnahmen können als zusätzliche Mittel bereitgestellt und entsprechend ihrer Bestimmung im Rahmen der Kapitel 10 02, 10 03, 10 04 und bei Artikel 10 01 05 verwendet werden.

Die unter Posten 6 0 3 1 des Einnahmenplans veranschlagten Einnahmen aus Beiträgen von Bewerberländern und ggf. potenziellen Bewerberländern des Westbalkans für ihre Beteiligung an Programmen der Union können gemäß Artikel 18 Absatz 1 Buchstabe d der Haushaltsordnung als zusätzliche Mittel bereitgestellt werden.

Bei einigen Aktionen der europäischen Zusammenarbeit im Bereich der wissenschaftlich-technischen Forschung ist eine Beteiligung von Drittländern bzw. Einrichtungen aus Drittländern vorgesehen. Solche möglichen Finanzbeiträge werden bei Posten 6 0 1 3 des Einnahmenplans verbucht und können gemäß Artikel 18 der Haushaltsordnung als zusätzliche Mittel bereitgestellt werden.

Die zusätzlichen Mittel werden bei den Artikeln 10 02 02 und 10 03 02 eingesetzt.

Die bei diesem Titel verbuchten Mittel decken die Personalkosten der finanz- und verwaltungstechnischen Referate der Gemeinsamen Forschungsstelle sowie des Bedarfs dieser Referate an Unterstützungsmitteln (etwa 15 % der Kosten).

KOMMISSION

TITEL 10
DIREKTE FORSCHUNG

KAPITEL 10 04 — ABSCHLUSS FRÜHERER RAHMENPROGRAMME UND SONSTIGE TÄTIGKEITEN

Titel Kapitel Artikel Posten	Bezeichnung	FR	Haushaltsplan 2012		Berichtigungshaushaltsplan Nr. 5/2012		Neuer Betrag	
			Verpflichtungen	Zahlungen	Verpflichtungen	Zahlungen	Verpflichtungen	Zahlungen
10 04	ABSCHLUSS FRÜHERER RAHMENPROGRAMME UND SONSTIGE TÄTIGKEITEN							
10 04 01	Abschluss der früheren gemeinsamen Programme							
10 04 01 01	Abschluss der früheren gemeinsamen Programme — EG	1.1	—	6 351			—	6 351
10 04 01 02	Abschluss der bisherigen gemeinsamen Programme — Euratom	1.1	—	49 899			—	49 899
	<i>Artikel 10 04 01 — Teilsomme</i>		—	56 250			—	56 250
10 04 02	Dienstleistungen und Arbeiten für Rechnung Dritter							
10 04 03	FTE-Unterstützung für Politiken der Union auf Wettbewerbsbasis							
10 04 04	Betrieb des Hochflussreaktors (HFR)							
10 04 04 01	Betrieb des Hochflussreaktors (HFR) — Abschluss der früheren HFR-Zusatzprogramme	1.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
10 04 04 02	Betrieb des Hochflussreaktors (HFR) — HFR-Zusatzprogramme (2009 bis 2012)	1.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	<i>Artikel 10 04 04 — Teilsomme</i>		p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Kapitel 10 04 — Insgesamt		p.m.	56 250			p.m.	56 250

10 04 04 Betrieb des Hochflussreaktors (HFR)

10 04 04 02 Betrieb des Hochflussreaktors (HFR) — HFR-Zusatzprogramme (2009 bis 2012)

Haushaltsplan 2012		Berichtigungshaushaltsplan Nr. 5/2012		Neuer Betrag	
Verpflichtungen	Zahlungen	Verpflichtungen	Zahlungen	Verpflichtungen	Zahlungen
p.m.	p.m.			p.m.	p.m.

Erläuterungen

Hauptziele des Programms sind vor allem:

- der sichere und verlässliche Betrieb des Hochflussreaktors (HFR) zur Sicherung der Verfügbarkeit des Neutronenflusses zu Versuchszwecken;

KAPITEL 10 04 — ABSCHLUSS FRÜHERER RAHMENPROGRAMME UND SONSTIGE TÄTIGKEITEN (Fortsetzung)**10 04 04** (Fortsetzung)

10 04 04 02 (Fortsetzung)

- die effiziente Nutzung des HFR durch Forschungsinstitute in einer breiten Palette von Bereichen: Verbesserung der Sicherheit bestehender Kernreaktoren, Gesundheitsschutz, einschließlich der Entwicklung medizinischer Isotope für die medizinische Forschung, Kernfusion, Grundlagenforschung und Ausbildung sowie Abfallentsorgung, darunter die Untersuchung des sicherheitstechnischen Verhaltens von Kernbrennstoffen für die neue Generation von Reaktorsystemen.

Gemäß Artikel 18 der Haushaltsordnung werden bei diesem Posten im Laufe des Haushaltsjahres zusätzliche Mittel in Höhe der Zahlungen insbesondere der drei betroffenen Mitgliedstaaten (derzeit Niederlande, Belgien und Frankreich) bereitgestellt, die im Posten 6 2 2 1 des Einnahmenplans erfasst werden.

Rechtsgrundlagen

Entscheidung 2009/410/Euratom des Rates vom 25. Mai 2009 zur Annahme eines von der Gemeinsamen Forschungsstelle für die Europäische Atomgemeinschaft durchzuführenden zusätzlichen Forschungsprogramms (ABl. L 132 vom 29.5.2009, S. 13).

Beschluss 2012/709/Euratom des Rates vom 13. November 2012 über die Annahme des von der Gemeinsamen Forschungsstelle für die Europäische Atomgemeinschaft durchzuführenden zusätzlichen Forschungsprogramms für den Hochflussreaktor (ABl. L 321 vom 20.11.2012, S. 59.)

KOMMISSION

TITEL 13
REGIONALPOLITIK

Titel Kapitel	Bezeichnung	FR	Haushaltsplan 2012		Berichtigungshaushaltsplan Nr. 5/2012		Neuer Betrag	
			Verpflichtungen	Zahlungen	Verpflichtungen	Zahlungen	Verpflichtungen	Zahlungen
13 01	VERWALTUNGS-AUSGABEN DES POLITIKBEREICHS „REGIONALPOLITIK“		89 826 606	89 826 606			89 826 606	89 826 606
	40 01 40		16 463	16 463			16 463	16 463
			89 843 069	89 843 069			89 843 069	89 843 069
13 03	EUROPÄISCHER FONDS FÜR REGIONALE ENTWICKLUNG (EFRE) UND SONSTIGE REGIONALE MASSNAHMEN	1	29 611 464 423	26 235 431 887			29 611 464 423	26 235 431 887
13 04	KOHÄSIONSFONDS	1	11 788 814 578	8 757 388 636			11 788 814 578	8 757 388 636
13 05	HERANFÜHRUNGSMASSNAHMEN IM BEREICH DER STRUKTURPOLITIK		555 341 668	455 543 710			555 341 668	455 543 710
13 06	SOLIDARITÄTSFONDS		18 061 682	18 061 682	670 192 359	670 192 359	688 254 041	688 254 041
	Titel 13 — Insgesamt		42 063 508 957	35 556 252 521	670 192 359	670 192 359	42 733 701 316	36 226 444 880
	40 01 40		16 463	16 463			16 463	16 463
	Insgesamt + reserve		42 063 525 420	35 556 268 984			42 733 717 779	36 226 461 343

TITEL 13
REGIONALPOLITIK

KAPITEL 13 06 — SOLIDARITÄTSFONDS

Titel Kapitel Artikel Posten	Bezeichnung	FR	Haushaltsplan 2012		Berichtigungshaushaltsplan Nr. 5/2012		Neuer Betrag	
			Verpflichtungen	Zahlungen	Verpflichtungen	Zahlungen	Verpflichtungen	Zahlungen
13 06	SOLIDARITÄTSFONDS							
13 06 01	Solidaritätsfonds der Europäischen Union — Mitgliedstaaten	3.2	18 061 682	18 061 682	670 192 359	670 192 359	688 254 041	688 254 041
13 06 02	Solidaritätsfonds der Europäischen Union — Bewerberländer, über deren Beitritt verhandelt wird	4	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Kapitel 13 06 — Insgesamt		18 061 682	18 061 682	670 192 359	670 192 359	688 254 041	688 254 041

13 06 01 **Solidaritätsfonds der Europäischen Union — Mitgliedstaaten**

Haushaltsplan 2012		Berichtigungshaushaltsplan Nr. 5/2012		Neuer Betrag	
Verpflichtungen	Zahlungen	Verpflichtungen	Zahlungen	Verpflichtungen	Zahlungen
18 061 682	18 061 682	670 192 359	670 192 359	688 254 041	688 254 041

Erläuterungen

Bei diesem Artikel werden die Mittel eingesetzt, die im Falle der Inanspruchnahme des Solidaritätsfonds der Europäischen Union bei schweren Katastrophen in den Mitgliedstaaten erforderlich werden. Die Unterstützung sollte hauptsächlich im Zusammenhang mit Naturkatastrophen in Anspruch genommen werden, aber den betroffenen Mitgliedstaaten kann auch entsprechend der Dringlichkeit der Situation Hilfe gewährt werden, wobei eine Frist für die Verwendung der gewährten Finanzhilfe festgesetzt wird und vorgesehen werden sollte, dass die Empfängerstaaten die Verwendung der erhaltenen finanziellen Unterstützung belegen müssen. Finanzielle Hilfe, die später beispielsweise nach dem Verursacherprinzip durch Zahlungen Dritter ausgeglichen wird oder die, gemessen an der abschließenden Schadensfeststellung, zu viel gezahlt wurde, ist wiedereinzuziehen.

Die Mittelzuweisung wird in einem Berichtigungshaushaltsplan festgelegt, dessen alleiniger Zweck in der Inanspruchnahme des Solidaritätsfonds der Europäischen Union besteht.

Rechtsgrundlagen

Verordnung (EG) Nr. 2012/2002 des Rates vom 11. November 2002 zur Errichtung des Solidaritätsfonds der Europäischen Union (ABl. L 311 vom 14.11.2002, S. 3).

Verweise

Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates, von der Kommission vorgelegt am 6. April 2005, zur Errichtung des Solidaritätsfonds der Europäischen Union (KOM(2005) 108 endg.).

Interinstitutionelle Vereinbarung vom 17. Mai 2006 zwischen dem Europäischen Parlament, dem Rat und der Europäischen Kommission über die Haushaltsdisziplin und die wirtschaftliche Haushaltsführung (ABl. C 139 vom 14.6.2006, S. 1).

KOMMISSION

TITEL 16
KOMMUNIKATION

Titel Kapitel	Bezeichnung	FR	Haushaltsplan 2012		Berichtigungshaushaltsplan Nr. 5/2012		Neuer Betrag	
			Verpflichtungen	Zahlungen	Verpflichtungen	Zahlungen	Verpflichtungen	Zahlungen
16 01	VERWALTUNGS-AUSGABEN DES POLITIKBEREICHS „KOMMUNIKATION“ 40 01 40		126 543 869	126 543 869			126 543 869	126 543 869
			5 987	5 987			5 987	5 987
			126 549 856	126 549 856			126 549 856	126 549 856
16 02	KOMMUNIKATION UND MEDIEN 40 02 41		40 665 000	35 000 000			40 665 000	35 000 000
			4 500 000	4 500 000			4 500 000	4 500 000
			45 165 000	39 500 000			45 165 000	39 500 000
16 03	BÜRGERNAHE KOMMUNIKATION 40 02 41		31 760 000	29 200 000			31 760 000	29 200 000
			3 300 000	3 400 000			3 300 000	3 400 000
			35 060 000	32 600 000			35 060 000	32 600 000
16 04	ANALYSE UND KOMMUNIKATIONSMITTEL		23 230 000			23 230 000	22 260 000	
16 05	FÖRDERUNG DER UNIONS-BÜRGERSCHAFT	3	32 190 000	32 000 000		p.m.	32 190 000	32 000 000
	Titel 16 — Insgesamt		254 388 869	245 003 869		p.m.	254 388 869	245 003 869
	40 01 40, 40 02 41		7 805 987	7 905 987			7 805 987	7 905 987
	Insgesamt + reserve		262 194 856	252 909 856			262 194 856	252 909 856

TITEL 16
KOMMUNIKATION

KAPITEL 16 05 — FÖRDERUNG DER UNIONSBÜRGERSCHAFT

Titel Kapitel Artikel Posten	Bezeichnung	FR	Haushaltsplan 2012		Berichtigungshaushaltsplan Nr. 5/2012		Neuer Betrag	
			Verpflichtungen	Zahlungen	Verpflichtungen	Zahlungen	Verpflichtungen	Zahlungen
16 05	FÖRDERUNG DER UNIONS- BÜRGERSCHAFT							
16 05 01	Europa für Bürgerinnen und Bürger							
16 05 01 01	Europa für Bürgerinnen und Bürger	3.2	28 220 000	28 000 000			28 220 000	28 000 000
16 05 01 02	Vorbereitende Maßnahme für die Erhaltung von Gedenkstätten in Europa	3.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Artikel 16 05 01 — Teilsomme		28 220 000	28 000 000			28 220 000	28 000 000
16 05 02	Besuche bei der Kommission	3.2	2 970 000	2 500 000			2 970 000	2 500 000
16 05 03	Europäisches Jahr der Freiwilligenarbeit 2011							
16 05 03 01	Vorbereitende Maßnahme — Europäisches Jahr der Freiwilligenarbeit 2011	3.2	—	—			p.m.	—
16 05 03 02	Europäisches Jahr der Freiwilligenarbeit 2011	3.2	—	900 000			—	900 000
	Artikel 16 05 03 — Teilsomme		—	900 000			p.m.	900 000
16 05 04	Abschluss früherer Programme/Maßnahmen im Bereich der Bürgerbeteiligung	3.2	—	—			—	—
16 05 06	Haus der europäischen Zivilgesellschaft	3.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
16 05 07	Europäisches Jahr der Bürgerinnen und Bürger 2013							
16 05 07 01	Vorbereitende Maßnahme — Europäisches Jahr der Bürgerinnen und Bürger 2013	3.2	1 000 000	600 000			1 000 000	600 000
	Artikel 16 05 07 — Teilsomme		1 000 000	600 000			1 000 000	600 000
	Kapitel 16 05 — Insgesamt		32 190 000	32 000 000			p.m.	32 190 000
								32 000 000

KOMMISSION

KAPITEL 16 05 — FÖRDERUNG DER UNIONSBÜRGERSCHAFT (Fortsetzung)**16 05 03** **Europäisches Jahr der Freiwilligenarbeit 2011**

16 05 03 01 Vorbereitende Maßnahme — Europäisches Jahr der Freiwilligenarbeit 2011

Haushaltsplan 2012		Berichtigungshaushaltsplan Nr. 5/2012		Neuer Betrag	
Verpflichtungen	Zahlungen	Verpflichtungen	Zahlungen	Verpflichtungen	Zahlungen
—	—		p.m.	—	p.m.

Erläuterungen

Dieser Posten dient der Deckung folgender Maßnahmen auf Unionsebene und nationaler Ebene:

- Information und Werbekampagnen zur Verbreitung der Schlüsselbotschaften des vorgesehenen Europäischen Jahres der Freiwilligentätigkeit,
- Verbreitung der Ergebnisse von Studien und Untersuchungen in diesem Bereich,
- Austausch von Erfahrungen und bewährten Verfahren,
- Konferenzen, Veranstaltungen und sonstige Initiativen zur Anregung der Debatte über die Bedeutung und den Wert von Freiwilligentätigkeiten, zur Sensibilisierung der Allgemeinheit für diese Thematik und zur Würdigung des Engagements der Freiwilligen,
- Unterstützung der entsprechenden Strukturen auf nationalem Niveau, um die Durchführung des Europäischen Jahres der Freiwilligentätigkeit in den Mitgliedstaaten zu koordinieren und zu organisieren,
- Mobilisierung und Koordinierung der Arbeit der zentralen Interessengruppen auf Unionsebene.

Rechtsgrundlagen

Vorbereitende Maßnahme im Sinne von Artikel 49 Absatz 6 der Verordnung (EG, Euratom) Nr. 1605/2002 des Rates vom 25. Juni 2002 über die Haushaltsordnung für den Gesamthaushaltsplan der Europäischen Gemeinschaften (ABl. L 248 vom 16.9.2002, S. 1).

A. EINLEITUNG UND FINANZIERUNG DES GESAMTHAUSHALTSPLANS

FINANZIERUNG DES GESAMTHAUSHALTSPLANS

Mittelsätze für das Haushaltsjahr 2012, die gemäß Artikel 1 des Beschlusses 2007/436/EG, Euratom des Rates vom 7. Juni 2007 über das System der Eigenmittel der Europäischen Gemeinschaften zu decken sind

AUSGABEN

Bezeichnung	Haushaltsplan 2012 ⁽¹⁾	Haushaltsplan 2011 ⁽²⁾	Differenz (in %)
1. Nachhaltiges Wachstum	55 318 662 427	53 629 039 384	+ 3,15
2. Bewahrung und Bewirtschaftung der natürlichen Ressourcen	57 034 220 262	55 945 938 309	+ 1,95
3. Unionsbürgerschaft, Freiheit, Sicherheit und Recht	2 172 532 099	1 738 083 206	+ 25,—
4. Die EU als globaler Akteur	6 955 083 523	7 242 528 574	- 3,97
5. Verwaltung	8 277 736 996	8 171 544 289	+ 1,30
Gesamtbetrag der Ausgaben ⁽³⁾	129 758 235 307	126 727 133 762	+ 2,39
<p>⁽¹⁾ Die Zahlenangaben in dieser Spalte entsprechen denen des Haushaltsplans 2012 (Abl. L 56 vom 29.2.2012, S. 1), zuzüglich der Berichtigungshaushaltspläne Nr. 1 bis 5/2012.</p> <p>⁽²⁾ Die Zahlenangaben in dieser Spalte entsprechen denen des Haushaltsplans 2011 (Abl. L 68 vom 15.3.2011, S. 1) zuzüglich der Berichtigungshaushaltspläne Nr. 1/2011 bis 7/2011.</p> <p>⁽³⁾ Artikel 310 Absatz 1 Unterabsatz 3 des Vertrags über die Arbeitsweise der Europäischen Union lautet: „Der Haushaltsplan ist in Einnahmen und Ausgaben auszugleichen.“</p>			

EINNAHMEN

Bezeichnung	Haushaltsplan 2012 ⁽¹⁾	Haushaltsplan 2011 ⁽²⁾	Differenz (in %)
Verschiedene Einnahmen (Titel 4 bis 9)	1 575 719 138	2 083 368 232	- 24,37
Verfügbarer Überschuss aus dem vorangegangenen Haushaltsjahr (Kapitel 3 0, Artikel 3 0 0)	1 496 968 014	4 539 394 283	- 67,02
Eigenmittelüberschuss aufgrund der Rückzahlung der Überschüsse des Garantiefonds im Zusammenhang mit den Maßnahmen im Außenbereich (Kapitel 3 0, Artikel 3 0 2)	p.m.	p.m.	—
Überschuss der für frühere Haushaltsjahre abgeführten MwSt- und BSP/BNE-Eigenmittel (Kapitel 3 1 und 3 2)	p.m.	1 814 882 000	—
Gesamtbetrag der Einnahmen der Titel 3 bis 9	3 072 687 152	8 437 644 515	- 63,58
Nettobetrag — Zölle und Zuckerabgaben (Kapitel 1 1 und 1 2)	17 774 200 000	16 667 000 000	+ 6,64
MwSt-Eigenmittel zum einheitlichen Satz (Tabellen 1 und 2, Kapitel 1 3)	14 546 298 300	14 125 977 050	+ 2,98
Über die zusätzliche Einnahme (BNE-Eigenmittel, Tabelle 3, Kapitel 1 4) zu finanzierender Restbetrag	94 365 049 855	87 496 512 197	+ 7,85
Durch die Eigenmittel gemäß Artikel 2 des Beschlusses 2000/597/EG, Euratom zu deckende Mittelansätze ⁽³⁾	126 685 548 155	118 289 489 247	+ 7,10
Gesamtbetrag der Einnahmen ⁽⁴⁾	129 758 235 307	126 727 133 762	+ 2,39
<p>⁽¹⁾ Die Zahlenangaben in dieser Spalte entsprechen denen des Haushaltsplans 2012 (Abl. L 56 vom 29.2.2012, S. 1), zuzüglich der Berichtigungshaushaltspläne Nr. 1 bis 5/2012.</p> <p>⁽²⁾ Die Zahlenangaben in dieser Spalte entsprechen denen des Haushaltsplans 2011 (Abl. L 68 vom 15.3.2011, S. 1) zuzüglich der Berichtigungshaushaltspläne Nr. 1/2011 bis 7/2011.</p> <p>⁽³⁾ Der Eigenmittelbetrag für den Haushaltsplan 2012 wurde auf der Grundlage der Haushaltsansätze festgelegt, die der Beratende Ausschuss für Eigenmittel auf seiner 154. Sitzung am 21. Mai 2012 genehmigt hat.</p> <p>⁽⁴⁾ Artikel 310 Absatz 1 Unterabsatz 3 des Vertrags über die Arbeitsweise der Europäischen Union lautet: „Der Haushaltsplan ist in Einnahmen und Ausgaben auszugleichen.“</p>			

TABELLE 1

Berechnung der Begrenzung der harmonisierten MwSt-Bemessungsgrundlagen gemäß Artikel 2 Absatz 1 Buchstabe b des Beschlusses 2007/436/EG, Euratom

Mitgliedstaaten	1 % der nicht begrenzten MwSt-Bemessungsgrundlage	1 % des Bruttonationaleinkommens	Begrenzungssatz (in %)	1 % des Bruttonationaleinkommens, multipliziert mit dem Begrenzungssatz	1 % der begrenzten MwSt-Bemessungsgrundlage ⁽¹⁾	Mitgliedstaaten mit begrenzter MwSt-Grundlage
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
Belgien	1 642 006 000	3 840 159 000	50	1 920 079 500	1 642 006 000	
Bulgarien	179 449 000	384 305 000	50	192 152 500	179 449 000	
Tschechische Republik	645 375 000	1 403 678 000	50	701 839 000	645 375 000	
Dänemark	991 282 000	2 536 731 000	50	1 268 365 500	991 282 000	
Deutschland	11 655 020 000	26 725 925 000	50	13 362 962 500	11 655 020 000	
Estland	78 805 000	158 722 000	50	79 361 000	78 805 000	
Irland	617 887 000	1 254 962 000	50	627 481 000	617 887 000	
Griechenland	894 936 000	1 998 257 000	50	999 128 500	894 936 000	
Spanien	4 791 570 000	10 368 290 000	50	5 184 145 000	4 791 570 000	
Frankreich	9 542 953 000	20 795 504 000	50	10 397 752 000	9 542 953 000	
Italien	6 526 759 000	15 782 516 000	50	7 891 258 000	6 526 759 000	
Zypern	142 186 000	172 375 000	50	86 187 500	86 187 500	Zypern
Lettland	68 944 000	209 894 000	50	104 947 000	68 944 000	
Litauen	114 219 000	312 459 000	50	156 229 500	114 219 000	
Luxemburg	236 641 000	310 698 000	50	155 349 000	155 349 000	Luxemburg
Ungarn	347 640 000	878 721 000	50	439 360 500	347 640 000	
Malta	47 011 000	59 523 000	50	29 761 500	29 761 500	Malta
Niederlande	2 683 341 000	6 084 816 000	50	3 042 408 000	2 683 341 000	
Österreich	1 387 652 000	3 085 484 000	50	1 542 742 000	1 387 652 000	
Polen	1 718 865 000	3 512 574 000	50	1 756 287 000	1 718 865 000	
Portugal	783 815 000	1 608 676 000	50	804 338 000	783 815 000	
Rumänien	488 531 000	1 379 354 000	50	689 677 000	488 531 000	
Slowenien	179 565 000	348 040 000	50	174 020 000	174 020 000	Slowenien
Slowakei	250 745 000	701 571 000	50	350 785 500	250 745 000	
Finnland	909 915 000	2 002 764 000	50	1 001 382 000	909 915 000	
Schweden	1 772 967 000	4 059 830 000	50	2 029 915 000	1 772 967 000	
Vereinigtes Königreich	9 094 962 000	18 806 619 000	50	9 403 309 500	9 094 962 000	
Insgesamt	57 793 041 000	128 782 447 000		64 391 223 500	57 632 956 000	

(1) Die Bemessungsgrundlage überschreitet nicht 50 % des Bruttonationaleinkommens.

TABELLE 2

Aufteilung der MwSt-Eigenmittel gemäß Artikel 2 Absatz 1 Buchstabe b des Beschlusses 2007/436/EG, Euratom (Kapitel 1 3)

Mitgliedstaat	1 % der begrenzten MwSt-Bemessungsgrundlage	Einheitlicher Satz für die MwSt-Eigenmittel ⁽¹⁾ (in %)	MwSt-Eigenmittel zum einheitlichen Satz
	(1)	(2)	(3) = (1) × (2)
Belgien	1 642 006 000	0,300	492 601 800
Bulgarien	179 449 000	0,300	53 834 700
Tschechische Republik	645 375 000	0,300	193 612 500
Dänemark	991 282 000	0,300	297 384 600
Deutschland	11 655 020 000	0,150	1 748 253 000
Estland	78 805 000	0,300	23 641 500
Irland	617 887 000	0,300	185 366 100
Griechenland	894 936 000	0,300	268 480 800
Spanien	4 791 570 000	0,300	1 437 471 000
Frankreich	9 542 953 000	0,300	2 862 885 900
Italien	6 526 759 000	0,300	1 958 027 700
Zypern	86 187 500	0,300	25 856 250
Lettland	68 944 000	0,300	20 683 200
Litauen	114 219 000	0,300	34 265 700
Luxemburg	155 349 000	0,300	46 604 700
Ungarn	347 640 000	0,300	104 292 000
Malta	29 761 500	0,300	8 928 450
Niederlande	2 683 341 000	0,100	268 334 100
Österreich	1 387 652 000	0,225	312 221 700
Polen	1 718 865 000	0,300	515 659 500
Portugal	783 815 000	0,300	235 144 500
Rumänien	488 531 000	0,300	146 559 300
Slowenien	174 020 000	0,300	52 206 000
Slowakei	250 745 000	0,300	75 223 500
Finnland	909 915 000	0,300	272 974 500
Schweden	1 772 967 000	0,100	177 296 700
Vereinigtes Königreich	9 094 962 000	0,300	2 728 488 600
Insgesamt	57 632 956 000		14 546 298 300

⁽¹⁾ Lediglich im Zeitraum 2007-2013 beträgt der Abrufsatz für die MwSt.-Eigenmittel für Österreich 0,225 %, für Deutschland 0,15 % und für die Niederlande und Schweden 0,10 %.

TABELLE 3

Bestimmung des einheitlichen Satzes und Aufteilung der BNE-Eigenmittel nach Artikel 2 Absatz 1 Buchstabe c des Beschlusses 2007/436/EG, Euratom (Kapitel 1 4)

Mitgliedstaaten	1 % des Bruttonational-einkommens	Auf die zusätzliche Bemessungsgrundlage zu erhebender einheitlicher Satz, Eigenmittel	Einnahmen gemäß der zusätzlichen Bemessungsgrundlage zum einheitlichen Satz
	(1)	(2)	(3) = (1) × (2)
Belgien	3 840 159 000	0,7327478 ⁽¹⁾	2 813 867 914
Bulgarien	384 305 000		281 598 629
Tschechische Republik	1 403 678 000		1 028 541 913
Dänemark	2 536 731 000		1 858 783 964
Deutschland	26 725 925 000		19 583 361 737
Estland	158 722 000		116 303 190
Irland	1 254 962 000		919 570 597
Griechenland	1 998 257 000		1 464 218 345
Spanien	10 368 290 000		7 597 341 296
Frankreich	20 795 504 000		15 237 859 021
Italien	15 782 516 000		11 564 603 282
Zypern	172 375 000		126 307 396
Lettland	209 894 000		153 799 359
Litauen	312 459 000		228 953 633
Luxemburg	310 698 000		227 663 264
Ungarn	878 721 000		643 880 846
Malta	59 523 000		43 615 345
Niederlande	6 084 816 000		4 458 635 308
Österreich	3 085 484 000		2 260 881 496
Polen	3 512 574 000		2 573 830 738
Portugal	1 608 676 000		1 178 753 739
Rumänien	1 379 354 000		1 010 718 557
Slowenien	348 040 000		255 025 531
Slowakei	701 571 000		514 074 580
Finnland	2 002 764 000		1 467 520 839
Schweden	4 059 830 000		2 974 831 348
Vereinigtes Königreich	18 806 619 000		13 780 507 988
Insgesamt	128 782 447 000		

⁽¹⁾ Berechnung des Satzes: $(94\,365\,049\,855) / (128\,782\,447\,000) = 0,732747762239679$.

TABELLE 4

Berechnung der Bruttokürzung des BNE-Beitrags der Niederlande und Schwedens und deren Finanzierung gemäß Artikel 2 Absatz 5 des Beschlusses 2007/436/EG, Euratom (Kapitel 1 6)

Mitgliedstaat	Bruttokürzung	Anteile an den BNE-Grundlagen	BNE-Schlüssel für Bruttokürzung	Finanzierung der Kürzung zugunsten der Niederlande und Schwedens
	(1)	(2)	(3)	(4) = (1) + (3)
Belgien		2,98	25 260 463	25 260 463
Bulgarien		0,30	2 527 948	2 527 948
Tschechische Republik		1,09	9 233 356	9 233 356
Dänemark		1,97	16 686 549	16 686 549
Deutschland		20,75	175 802 420	175 802 420
Estland		0,12	1 044 069	1 044 069
Irland		0,97	8 255 106	8 255 106
Griechenland		1,55	13 144 481	13 144 481
Spanien		8,05	68 202 334	68 202 334
Frankreich		16,15	136 792 269	136 792 269
Italien		12,26	103 816 968	103 816 968
Zypern		0,13	1 133 878	1 133 878
Lettland		0,16	1 380 677	1 380 677
Litauen		0,24	2 055 347	2 055 347
Luxemburg		0,24	2 043 763	2 043 763
Ungarn		0,68	5 780 203	5 780 203
Malta		0,05	391 541	391 541
Niederlande	- 678 824 017	4,72	40 025 758	- 638 798 259
Österreich		2,40	20 296 231	20 296 231
Polen		2,73	23 105 618	23 105 618
Portugal		1,25	10 581 828	10 581 828
Rumänien		1,07	9 073 354	9 073 354
Slowenien		0,27	2 289 398	2 289 398
Slowakei		0,54	4 614 915	4 614 915
Finnland		1,56	13 174 128	13 174 128
Schweden	- 168 303 475	3,15	26 705 453	- 141 598 022
Vereinigtes Königreich		14,60	123 709 437	123 709 437
Insgesamt	- 847 127 492	100,00	847 127 492	0

BIP-Deflator für die EU in EUR (Wirtschaftsprognosen vom Frühjahr 2011):
(a) EU25 2004 = 107,3995 / (b) EU25 2006 = 112,1888 / (c) EU27 2006 = 112,5311 / (d) EU27 2012 = 120,8724
Pauschalbetrag für die Niederlande: zu Preisen von 2012
605 000 000 EUR × [(b/a) × (d/c)] = 678 824 017 EUR
Pauschalbetrag für Schweden: zu Preisen von 2012:
150 000 000 EUR × [(b/a) × (d/c)] = 168 303 475 EUR

TABELLE 5.1

Korrektur der Haushaltsungleichgewichte zugunsten des Vereinigten Königreichs für das Haushaltsjahr 2011 gemäß Artikel 4 des Beschlusses 2007/436/EG, Euratom (Kapitel 1 5)

Bezeichnung	Koeffizient ⁽¹⁾ (%)	Betrag
1. Anteil des Vereinigten Königreichs (in %) an der nicht begrenzten MwSt-Bemessungsgrundlage	14,9462	
2. Anteil des Vereinigten Königreichs (in %) am Gesamtbetrag der aufteilbaren Ausgaben nach Abzug der erweiterungsbedingten Ausgaben	7,3204	
3. (1) – (2)	7,6259	
4. Gesamtbetrag der aufteilbaren Ausgaben		116 689 113 932
5. Erweiterungsbedingte Ausgaben ⁽²⁾ = (5a + 5b)		26 918 339 726
5a. Heranführungsausgaben		3 037 294 340
5b. Erweiterungsbedingte Ausgaben — Artikel 4 Absatz 1 Buchstabe g		23 881 045 386
6. Gesamtbetrag der aufteilbaren Ausgaben nach Abzug der erweiterungsbedingten Ausgaben = (4) – (5)		89 770 774 207
7. Ursprünglicher Korrekturbetrag VK = (3) × (6) × 0,66		4 518 220 698
8. VK-Vorteil ⁽³⁾		534 381 657
9. Eigentlicher Korrekturbetrag VK = (7) – (8)		3 983 839 040
10. Unerwartete Gewinne bei den traditionellen Eigenmitteln ⁽⁴⁾		8 838 069
11. Korrekturbetrag zugunsten des Vereinigten Königreichs = (9) – (10)		3 975 000 971

(¹) Gerundet.
(²) Der Betrag der erweiterungsbedingten Ausgaben entspricht Folgendem: i) den an die zehn neuen (der Union am 1. Mai 2004 beigetretenen) Mitgliedstaaten geleisteten Zahlungen aus den Haushaltsmitteln 2003, die unter Anwendung des BIP-Deflators für die Union für 2004-2010 angepasst werden, sowie den an Bulgarien und Rumänien aus den Haushaltsmitteln 2006 geleisteten Zahlungen, die unter Anwendung des BIP-Deflators für die Union für 2007-2010 (5a) angepasst werden; und ii) dem Gesamtbetrag der zuweisbaren Ausgaben in diesen Mitgliedstaaten, mit Ausnahme der Direktzahlungen im Agrarbereich und der marktbezogenen Ausgaben sowie der Ausgaben für die Entwicklung des ländlichen Raums, die aus dem EAGFL, Abteilung Garantie (5b), finanziert werden. Dieser Betrag wird vom Gesamtbetrag der aufteilbaren Ausgaben abgezogen (Gleichbehandlung dieser Ausgabenkategorie vor und nach der Erweiterung).
(³) Hierbei handelt es sich um den Vorteil, der dem Vereinigten Königreich aus der Begrenzung der MwSt.-Grundlagen und der Einführung der BSP/BNE-Einnahme im Vergleich zum alten System erwächst.
(⁴) Hierbei handelt es sich um Gewinne, die sich für das Vereinigte Königreich aus der Anhebung des Prozentsatzes der traditionellen Eigenmittel ergeben, den die Mitgliedstaaten als Erhebungskosten einbehalten (von 10 % auf 25 % seit dem 1. Januar 2001).

Gemäß Artikel 4 Absatz 2 des Beschlusses 2007/436/EG, Euratom darf im Zeitraum 2007-2013 der zusätzliche Beitrag des Vereinigten Königreichs, der sich aus der Kürzung der aufteilbaren Ausgaben um die erweiterungsbedingten Ausgaben gemäß Absatz 1 Buchstabe g ergibt, 10,5 Mrd. EUR zu Preisen von 2004 nicht überschreiten. Die entsprechenden Beträge sind der nachstehenden Tabelle zu entnehmen.

2007-2012 Korrekturbeträge zugunsten des VK Differenz — ursprünglicher Betrag gegenüber der Schwelle von 10,5 Mrd. EUR (Eigenmittelbeschluss 2007 gegenüber Eigenmittelbeschluss 2000), in EUR	Differenz zu jeweiligen Preisen	Differenz zu konstanten Preisen 2004
(A) VK-Korrekturbetrag für 2007	0	0
(B) VK-Korrekturbetrag für 2008	- 301 679 647	- 280 649 108
(C) VK-Korrekturbetrag für 2009	- 1 349 840 247	- 1 275 338 491
(D) VK-Korrekturbetrag für 2010	- 2 117 969 550	- 1 956 957 875
(E) VK-Korrekturbetrag für 2011	- 2 355 745 675	- 2 144 599 880
(F) VK-Korrekturbetrag für 2012	entfällt	entfällt
(G) Summe der Differenzen = (A) + (B) + (C) + (D) + (E) + (F)	- 6 125 235 119	- 5 657 545 355

TABELLE 5.2

Korrektur der Haushaltsungleichgewichte zugunsten des Vereinigten Königreichs für das Haushaltsjahr 2010 gemäß Artikel 4 des Beschlusses 2007/436/EG, Euratom (Kapitel 3 6)

Bezeichnung	Koeffizient ⁽¹⁾ (%)	Betrag
1. Anteil des Vereinigten Königreichs (in %) an der nicht begrenzten MwSt-Bemessungsgrundlage	15,3613	
2. Anteil des Vereinigten Königreichs (in %) am Gesamtbetrag der aufteilbaren Ausgaben nach Abzug der erweiterungsbedingten Ausgaben	7,7118	
3. (1) – (2)	7,6495	
4. Gesamtbetrag der aufteilbaren Ausgaben		111 424 575 479
5. Erweiterungsbedingte Ausgaben ⁽²⁾ = (5a + 5b)		23 860 842 743
5a. Heranführungsausgaben		2 970 335 816
5b. Erweiterungsbedingte Ausgaben — Artikel 4 Absatz 1 Buchstabe g		20 890 506 927
6. Gesamtbetrag der aufteilbaren Ausgaben nach Abzug der erweiterungsbedingten Ausgaben = (4) – (5)		87 563 732 736
7. Ursprünglicher Korrekturbetrag VK = (3) × (6) × 0,66		4 420 776 873
8. VK-Vorteil ⁽³⁾		768 620 727
9. Eigentlicher Korrekturbetrag VK = (7) – (8)		3 652 156 146
10. Unerwartete Gewinne bei den traditionellen Eigenmitteln ⁽⁴⁾		21 614 060
11. Korrekturbetrag zugunsten des Vereinigten Königreichs = (9) – (10)		3 630 542 087

(¹) Gerundet.
(²) Der Betrag der erweiterungsbedingten Ausgaben entspricht Folgendem: (i) den an die zehn neuen (der Union am 1. Mai 2004 beigetretenen) Mitgliedstaaten geleisteten Zahlungen aus den Haushaltsmitteln 2003, die unter Anwendung des BIP-Deflators für die Union für 2004-2009 angepasst werden, sowie den an Bulgarien und Rumänien aus den Haushaltsmitteln 2006 geleisteten Zahlungen, die unter Anwendung des BIP-Deflators für die Union für 2007-2009 (5a) angepasst werden; und (ii) den Gesamtbetrag der aufteilbaren Ausgaben in diesen Mitgliedstaaten, mit Ausnahme der Direktzahlungen im Agrarbereich und der marktbezogenen Ausgaben sowie der Ausgaben für die Entwicklung des ländlichen Raums, die aus dem EAGFL, Abteilung Garantie, finanziert werden (5b). Dieser Betrag wird vom Gesamtbetrag der aufzuteilenden Ausgaben in Abzug gebracht, um Gleichbehandlung vor und nach der Erweiterung zu gewährleisten.
(³) Hierbei handelt es sich um den Vorteil, der dem Vereinigten Königreich aus der Begrenzung der MwSt.-Grundlagen und der Einführung der BSP/BNE-Einnahme im Vergleich zum alten System erwächst.
(⁴) Hierbei handelt es sich um Gewinne, die sich für das Vereinigte Königreich aus der Anhebung des Prozentsatzes der traditionellen Eigenmittel ergeben, den die Mitgliedstaaten als Erhebungskosten einbehalten (von 10 % auf 25 % seit dem 1. Januar 2001).

TABELLE 5.3

Korrektur der Haushaltsungleichgewichte zugunsten des Vereinigten Königreichs für das Haushaltsjahr 2008 ⁽¹⁾ gemäß Artikel 4 des Beschlusses 2007/436/EG, Euratom (Kapitel 3 5)

Bezeichnung	Koeffizient ⁽²⁾ (%)	Betrag
1. Anteil des Vereinigten Königreichs (in %) an der nicht begrenzten MwSt-Bemessungsgrundlage	15,7929	
2. Anteil des Vereinigten Königreichs (in %) am Gesamtbetrag der aufteilbaren Ausgaben nach Abzug der erweiterungsbedingten Ausgaben	7,3458	
3. (1) – (2)	8,4471	
4. Gesamtbetrag der aufteilbaren Ausgaben		105 436 390 802
5. Erweiterungsbedingte Ausgaben ⁽³⁾ = (5a + 5b)		5 903 524 193
5a. Heranführungsausgaben		3 009 247 449
5b. Erweiterungsbedingte Ausgaben — Artikel 4 Absatz 1 Buchstabe g		2 894 276 744
6. Gesamtbetrag der aufteilbaren Ausgaben nach Abzug der erweiterungsbedingten Ausgaben = (4) – (5)		99 532 866 610
7. Ursprünglicher Korrekturbetrag VK = (3) × (6) × 0,66		5 549 050 290
8. VK-Vorteil ⁽⁴⁾		371 343 380
9. Eigentlicher Korrekturbetrag VK = (7) – (8)		5 177 706 910
10. Unerwartete Gewinne bei den traditionellen Eigenmitteln ⁽⁵⁾		– 45 867 538
11. Korrekturbetrag zugunsten des Vereinigten Königreichs = (9) – (10)		5 223 574 449

⁽¹⁾ Anmerkung: Der Differenzbetrag (30 723 455 EUR) zwischen dem endgültigen VK-Korrekturbetrag für 2008 (5 223 574 449 EUR, Berechnung siehe oben) und dem im BH Nr. 4/2010 vorläufig veranschlagten Korrekturbetrag (5 254 297 904 EUR) wird mit dem BH Nr. 4/2012 bei Kapitel 35 eingestellt. Dabei handelt es sich um den sog. „Direkten Effekt“ der VK-Korrektur.

⁽²⁾ Gerundet.

⁽³⁾ Der Betrag der erweiterungsbedingten Ausgaben entspricht Folgendem: (i) den an die zehn neuen (der Union am 1. Mai 2004 beigetretenen) Mitgliedstaaten geleisteten Zahlungen aus den Haushaltsmitteln 2003, die unter Anwendung des BIP-Deflators für die Union für 2004-2007 angepasst werden, sowie den an Bulgarien und Rumänien aus den Haushaltsmitteln 2006 geleisteten Zahlungen, die unter Anwendung des BIP-Deflators für die Union für 2007 (5a) angepasst werden; und (ii) den Gesamtbetrag der aufteilbaren Ausgaben in diesen Mitgliedstaaten, mit Ausnahme der Direktzahlungen im Agrarbereich und der marktbezogenen Ausgaben sowie der Ausgaben für die Entwicklung des ländlichen Raums, die aus dem EAGFL, Abteilung Garantie, finanziert werden (5b). Dieser Betrag wird vom Gesamtbetrag der aufzuteilenden Ausgaben in Abzug gebracht, um Gleichbehandlung vor und nach der Erweiterung zu gewährleisten.

⁽⁴⁾ Hierbei handelt es sich um den Vorteil, der dem Vereinigten Königreich aus der Begrenzung der MwSt.-Grundlagen und der Einführung der BSP/BNE-Einnahme im Vergleich zum alten System erwächst.

⁽⁵⁾ Hierbei handelt es sich um Gewinne, die sich für das Vereinigte Königreich aus der Anhebung des Prozentsatzes der traditionellen Eigenmittel ergeben, den die Mitgliedstaaten als Erhebungskosten einbehalten (von 10 % auf 25 % seit dem 1. Januar 2001).

TABELLE 6.1

Berechnung der Finanzierung der Haushaltskorrektur zugunsten des Vereinigten Königreichs – 3 975 000 971 (Kapitel 1 5)

Mitgliedstaaten	Anteile an den BNE-Grundlagen	Anteile ohne Vereinigtes Königreich	Anteile ohne Deutschland, Niederlande, Österreich, Schweden und Vereinigtes Königreich	3/4 des Anteils Deutschlands, der Niederlande, Österreichs und Schwedens in „Anteile ohne Vereinigtes Königreich“	Spalte 4 umgelegt gemäß Schlüssel der Spalte 3	Finanzierungsschlüssel	Finanzierungsschlüssel, angewandt auf den Korrekturbetrag
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6) = (2) + (4) + (5)	(7)
Belgien	2,98	3,49	5,48		1,49	4,99	198 203 463
Bulgarien	0,30	0,35	0,55		0,15	0,50	19 835 268
Tschechische Republik	1,09	1,28	2,00		0,55	1,82	72 448 521
Dänemark	1,97	2,31	3,62		0,99	3,29	130 929 180
Deutschland	20,75	24,30	0,00	- 18,23	0,00	6,08	241 497 563
Estland	0,12	0,14	0,23		0,06	0,21	8 192 174
Irland	0,97	1,14	1,79		0,49	1,63	64 772 790
Griechenland	1,55	1,82	2,85		0,78	2,59	103 136 734
Spanien	8,05	9,43	14,81		4,03	13,46	535 142 160
Frankreich	16,15	18,91	29,70		8,09	27,00	1 073 325 585
Italien	12,26	14,35	22,54		6,14	20,49	814 588 491
Zypern	0,13	0,16	0,25		0,07	0,22	8 896 851
Lettland	0,16	0,19	0,30		0,08	0,27	10 833 332
Litauen	0,24	0,28	0,45		0,12	0,41	16 127 055
Luxemburg	0,24	0,28	0,44		0,12	0,40	16 036 164
Ungarn	0,68	0,80	1,25		0,34	1,14	45 353 733
Malta	0,05	0,05	0,09		0,02	0,08	3 072 181
Niederlande	4,72	5,53	0,00	- 4,15	0,00	1,38	54 982 877
Österreich	2,40	2,81	0,00	- 2,10	0,00	0,70	27 880 676
Polen	2,73	3,19	5,02		1,37	4,56	181 295 704
Portugal	1,25	1,46	2,30		0,63	2,09	83 029 154
Rumänien	1,07	1,25	1,97		0,54	1,79	71 193 078
Slowenien	0,27	0,32	0,50		0,14	0,45	17 963 510
Slowakei	0,54	0,64	1,00		0,27	0,91	36 210 428
Finnland	1,56	1,82	2,86		0,78	2,60	103 369 355
Schweden	3,15	3,69	0,00	- 2,77	0,00	0,92	36 684 944
Vereinigtes Königreich	14,60	0,00	0,00		0,00	0,00	0
Insgesamt	100,00	100,00	100,00	- 27,25	27,25	100,00	3 975 000 971

Die Beträge werden bis zur 15. Dezimalstelle berechnet.

TABELLE 6.2

Finanzierung des endgültigen VK-Korrekturbetrags für 2008 (Kapitel 35)

Mitgliedstaat	Betrag
	(1)
Belgien	- 2 436 633
Bulgarien	1 220 806
Tschechische Republik	1 690 027
Dänemark	- 3 876 276
Deutschland	- 4 774 265
Estland	47 930
Irland	492 015
Griechenland	- 4 953 249
Spanien	- 5 638 762
Frankreich	- 19 594 776
Italien	8 439 585
Zypern	- 497 841
Lettland	- 254 104
Litauen	318 425
Luxemburg	- 714 690
Ungarn	- 1 193 752
Malta	- 66 212
Niederlande	- 305 503
Österreich	- 238 031
Polen	- 2 645 902
Portugal	2 383 572
Rumänien	1 233 079
Slowenien	39 130
Slowakei	- 868 292
Finnland	2 996 972
Schweden	- 1 526 708
Vereinigtes Königreich	30 723 455
Insgesamt	0

TABELLE 6.3

Aktualisierung der Finanzierung des VK-Korrekturbetrags für 2010 (Kapitel 36)

Mitgliedstaat	Betrag
	(1)
Belgien	- 7 206 164
Bulgarien	- 874 899
Tschechische Republik	- 1 231 077
Dänemark	- 5 756 244
Deutschland	- 12 395 478
Estland	- 159 399
Irland	- 4 114 974
Griechenland	- 10 261 013
Spanien	- 31 026 737
Frankreich	- 53 804 546
Italien	- 44 693 441
Zypern	- 988 357
Lettland	230 629
Litauen	- 468 727
Luxemburg	- 1 321 483
Ungarn	- 4 025 268
Malta	- 289 108
Niederlande	- 3 588 342
Österreich	- 764 191
Polen	- 15 230 602
Portugal	- 4 186 172
Rumänien	1 370 640
Slowenien	- 1 504 459
Slowakei	- 2 287 722
Finnland	- 4 814 952
Schweden	- 1 637 487
Vereinigtes Königreich	211 029 573
Insgesamt	0

TABELLE 7

Überblick über die Finanzierung ⁽¹⁾ des Gesamthaushaltsplans nach Eigenmitteln und Mitgliedstaaten

Mitgliedstaat	Traditionelle Eigenmittel (TEM)				MwSt- und BNE-Eigenmittel, einschließlich Anpassungen						Summe der Eigenmittel ⁽²⁾
	Zuckerabgaben netto (75 %)	Zölle netto (75 %)	Traditionelle Eigenmittel insgesamt netto (75 %)	Erhebungskosten (25 % des TEM-Bruttobetrag) (p.m.)	MwSt-Eigenmittel	BNE-Eigenmittel	Kürzung Niederlande und Schweden	VK-Korrektur	Beiträge der Mitgliedstaaten insgesamt	Anteil am Gesamtbetrag der Beiträge der Mitgliedstaaten	
	(1)	(2)	(3) = (1) + (2)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9) = (5) + (6) + (7) + (8)	(10)	(11) = (3) + (9)
Belgien	6 600 000	1 709 000 000	1 715 600 000	571 866 667	492 601 800	2 813 867 914	25 260 463	188 560 666	3 520 290 843	3,23	5 235 890 843
Bulgarien	400 000	54 200 000	54 600 000	18 200 000	53 834 700	281 598 629	2 527 948	20 181 175	358 142 452	0,33	412 742 452
Tschechische Republik	3 400 000	229 500 000	232 900 000	77 633 333	193 612 500	1 028 541 913	9 233 356	72 907 471	1 304 295 240	1,20	1 537 195 240
Dänemark	3 400 000	347 500 000	350 900 000	116 966 667	297 384 600	1 858 783 964	16 686 549	121 296 660	2 294 151 773	2,11	2 645 051 773
Deutschland	26 300 000	3 600 300 000	3 626 600 000	1 208 866 663	1 748 253 000	19 583 361 737	175 802 420	224 327 820	21 731 744 977	19,95	25 358 344 977
Estland	0	23 100 000	23 100 000	7 700 000	23 641 500	116 303 190	1 044 069	8 080 705	149 069 464	0,14	172 169 464
Irland	0	209 700 000	209 700 000	69 900 000	185 366 100	919 570 597	8 255 106	61 149 831	1 174 341 634	1,08	1 384 041 634
Griechenland	1 400 000	140 400 000	141 800 000	47 266 667	268 480 800	1 464 218 345	13 144 481	87 922 472	1 833 766 098	1,68	1 975 566 098
Spanien	4 700 000	1 178 500 000	1 183 200 000	394 400 000	1 437 471 000	7 597 341 296	68 202 334	498 476 661	9 601 491 291	8,82	10 784 691 291
Frankreich	30 900 000	1 764 000 000	1 794 900 000	598 300 000	2 862 885 900	15 237 859 021	136 792 269	999 926 263	19 237 463 453	17,67	21 032 363 453
Italien	4 700 000	1 763 900 000	1 768 600 000	589 533 334	1 958 027 700	11 564 603 282	103 816 968	778 334 635	14 404 782 585	13,23	16 173 382 585
Zypern	0	21 500 000	21 500 000	7 166 667	25 856 250	126 307 396	1 133 878	7 410 653	160 708 177	0,15	182 208 177
Lettland	0	24 400 000	24 400 000	8 133 333	20 683 200	153 799 359	1 380 677	10 809 857	186 673 093	0,17	211 073 093
Litauen	800 000	49 000 000	49 800 000	16 600 000	34 265 700	228 953 633	2 055 347	15 976 753	281 251 433	0,26	331 051 433
Luxemburg	0	15 200 000	15 200 000	5 066 667	46 604 700	227 663 264	2 043 763	13 999 991	290 311 718	0,27	305 511 718
Ungarn	2 000 000	105 200 000	107 200 000	35 733 334	104 292 000	643 880 846	5 780 203	40 134 713	794 087 762	0,73	901 287 762
Malta	0	10 500 000	10 500 000	3 500 000	8 928 450	43 615 345	391 541	2 716 861	55 652 197	0,05	66 152 197
Niederlande	7 300 000	1 986 600 000	1 993 900 000	664 633 333	268 334 100	4 458 635 308	-638 798 259	51 089 032	4 139 260 181	3,79	6 133 160 181
Österreich	3 200 000	208 600 000	211 800 000	70 600 000	312 221 700	2 260 881 496	20 296 231	26 878 454	2 620 277 881	2,41	2 832 077 881
Polen	12 800 000	373 000 000	385 800 000	128 600 000	515 659 500	2 573 830 738	23 105 618	163 419 200	3 276 015 056	3,01	3 661 815 056
Portugal	200 000	128 200 000	128 400 000	42 800 000	235 144 500	1 178 753 739	10 581 828	81 226 554	1 505 706 621	1,38	1 634 106 621
Rumänien	1 000 000	115 000 000	116 000 000	38 666 667	146 559 300	1 010 718 557	9 073 354	73 796 797	1 240 148 008	1,14	1 356 148 008
Slowenien	0	77 200 000	77 200 000	25 733 333	52 206 000	255 025 531	2 289 398	16 498 181	326 019 110	0,30	403 219 110
Slowakei	1 400 000	127 700 000	129 100 000	43 033 334	75 223 500	514 074 580	4 614 915	33 054 414	626 967 409	0,58	756 067 409
Finnland	800 000	157 600 000	158 400 000	52 800 000	272 974 500	1 467 520 839	13 174 128	101 551 375	1 855 220 842	1,70	2 013 620 842
Schweden	2 600 000	511 700 000	514 300 000	171 433 334	177 296 700	2 974 831 348	-141 598 022	33 520 749	3 044 050 775	2,79	3 558 350 775
Vereinigtes Königreich	9 500 000	2 719 300 000	2 728 800 000	909 600 000	2 728 488 600	13 780 507 988	123 709 437	-3 733 247 943	12 899 458 082	11,83	15 628 258 082
Insgesamt	123 400 000	17 650 800 000	17 774 200 000	5 924 733 333	14 546 298 300	94 365 049 855	0	0	108 911 348 155	100,00	126 685 584 155

(¹) (Eigenmittel + sonstige Einnahmen = Einnahmen insgesamt = Ausgaben insgesamt); 126 685 548 155 + 3 072 687 152 = 129 758 235 307 = 129 758 235 307).

(²) Gesamtbetrag der Eigenmittel in Prozent des BNE: (126 685 548 155) / (12 878 244 700 000) = 0,98 %; Eigenmittelobergrenze in Prozent des BNE: 1,23 %.

B. EINNAHMEN NACH HAUSHALTSLINIEN

EINNAHMEN

Titel	Bezeichnung	Haushaltsplan 2012	Berichtigungs- haushaltsplan Nr. 5/2012	Neuer Betrag
1	EIGENE MITTEL	126 015 355 796	670 192 359	126 685 548 155
3	ÜBERSCHÜSSE, SALDEN UND ANPASSUNGEN	1 496 968 014		1 496 968 014
4	EINNAHMEN IM ZUSAMMENHANG MIT DEN BEAMTEN UND BEDIENTETEN DER ORGANE UND ANDERER EINRICHTUNGEN DER UNION	1 312 344 852		1 312 344 852
5	EINNAHMEN AUS DER LAUFENDEN VERWALTUNGSTÄTIGKEIT DER ORGANE	59 790 286		59 790 286
6	BEITRÄGE UND ERSTATTUNGEN IM RAHMEN VON ABKOMMEN UND PROGRAMMEN DER UNION	50 000 000		50 000 000
7	VERZUGSZINSEN UND GELDBUSSEN	123 000 000		123 000 000
8	ANLEIHEN UND DARLEHEN	384 000		384 000
9	SONSTIGE EINNAHMEN	30 200 000		30 200 000
	Insgesamt	129 088 042 948	670 192 359	129 758 235 307

TITEL 1
EIGENE MITTEL

Titel Kapitel	Bezeichnung	Haushaltsplan 2012	Berichtigungs- haushaltsplan Nr. 5/2012	Neuer Betrag
1 1	ABGABEN, DIE IM RAHMEN DER GEMEINSAMEN MARKT-ORGANISATION FÜR ZUCKER VORGESEHEN SIND (ARTIKEL 2 ABSATZ 1 BUCHSTABE a DES BESCHLUSSES 2007/436/EG, EURATOM)	123 400 000		123 400 000
1 2	ZÖLLE UND ANDERE ABGABEN GEMÄß ARTIKEL 2 ABSATZ 1 BUCHSTABE a DES BESCHLUSSES 2007/436/EG, EURATOM	17 650 800 000		17 650 800 000
1 3	EIGENMITTEL AUS DER MEHRWERTSTEUER GEMÄß ARTIKEL 2 ABSATZ 1 BUCHSTABE b DES BESCHLUSSES 2007/436/EG, EURATOM	14 546 298 300		14 546 298 300
1 4	UNTER ZUGRUNDELEGUNG DES BRUTTONATIONALEINKOMMENS ABGEFÜHRTE EIGENMITTEL GEMÄß ARTIKEL 2 ABSATZ 1 BUCHSTABE c DES BESCHLUSSES 2007/436/EG, EURATOM	93 694 857 496	670 192 359	94 365 049 855
1 5	KORREKTUR DER HAUSHALTSUNGLEICHGEWICHTE	0		0
1 6	BRUTTOKÜRZUNG DER JÄHRLICHEN BNE-BEITRÄGE DER NIEDERLANDE UND SCHWEDENS	0		0
Titel 1 — Insgesamt		126 015 355 796	670 192 359	126 685 548 155

TITEL 1

EIGENE MITTEL

KAPITEL 14 — UNTER ZUGRUNDELEGUNG DES BRUTTONATIONALEINKOMMENS ABGEFÜHRTE EIGENMITTEL GEMÄSS ARTIKEL 2 ABSATZ 1 BUCHSTABE c DES BESCHLUSSES 2007/436/EG, EURATOM

Titel Kapitel Artikel Posten	Bezeichnung	Haushaltsplan 2012	Berichtigungshaushaltsplan Nr. 5/2012	Neuer Betrag
1 4	UNTER ZUGRUNDELEGUNG DES BRUTTONATIONALEINKOMMENS ABGEFÜHRTE EIGENMITTEL GEMÄß ARTIKEL 2 ABSATZ 1 BUCHSTABE c DES BESCHLUSSES 2007/436/EG, EURATOM			
1 4 0	<i>Unter Zugrundelegung des Bruttonationaleinkommens abgeführte Eigenmittel gemäß Artikel 2 Absatz 1 Buchstabe c des Beschlusses 2007/436/EG, Euratom</i>	93 694 857 496	670 192 359	94 365 049 855
	Kapitel 14 — Insgesamt	93 694 857 496	670 192 359	94 365 049 855

1 4 0 *Unter Zugrundelegung des Bruttonationaleinkommens abgeführte Eigenmittel gemäß Artikel 2 Absatz 1 Buchstabe c des Beschlusses 2007/436/EG, Euratom*

Haushaltsplan 2012	Berichtigungshaushaltsplan Nr. 5/2012	Neuer Betrag
93 694 857 496	670 192 359	94 365 049 855

Erläuterungen

Die BNE-Einnahme ist eine „zusätzliche Einnahme“, die den Teil der Ausgaben decken soll, der durch die traditionellen Eigenmittel und die MwSt-Einnahmen sowie durch andere Einnahmen in einem Jahr nicht finanziert werden kann. Hierdurch wird sichergestellt, dass der EU-Haushalt stets von vorneherein ausgeglichen ist.

Der BNE-Abrufsatz wird anhand der zusätzlichen Mittel bestimmt, die zur Finanzierung der erwarteten Ausgaben erforderlich sind, die durch andere Mittel (MwSt-Einnahmen, traditionelle Eigenmittel und andere Einnahmen) nicht gedeckt werden können. Somit wird auf das BNE jedes einzelnen Mitgliedstaats ein BNE-Abrufsatz angewandt.

Der auf das Bruttonationaleinkommen der Mitgliedstaaten für dieses Haushaltsjahr anzuwendende Satz beträgt 0,7327 %.

Rechtsgrundlagen

Beschluss 2007/436/EG, Euratom des Rates vom 7. Juni 2007 über das System der Eigenmittel der Europäischen Gemeinschaften (ABl. L 163 vom 23.6.2007, S. 17), insbesondere Artikel 2 Absatz 1 Buchstabe c.

KAPITEL 14 — UNTER ZUGRUNDELEGUNG DES BRUTTONATIONALEINKOMMENS ABGEFÜHRTE EIGENMITTEL GEMÄSS ARTIKEL 2 ABSATZ 1 BUCHSTABE c DES BESCHLUSSES 2007/436/EG, EURATOM (Fortsetzung)

140 (Fortsetzung)

Mitgliedstaaten	Haushaltsplan 2012	Berichtigungshaushaltsplan Nr. 5/2012	Neuer Betrag
Belgien	2 793 883 473	19 984 441	2 813 867 914
Bulgarien	279 598 680	1 999 949	281 598 629
Tschechische Republik	1 021 237 080	7 304 833	1 028 541 913
Dänemark	1 845 582 648	13 201 316	1 858 783 964
Deutschland	19 444 278 260	139 083 477	19 583 361 737
Estland	115 477 191	825 999	116 303 190
Irland	913 039 692	6 530 905	919 570 597
Griechenland	1 453 819 284	10 399 061	1 464 218 345
Spanien	7 543 384 030	53 957 266	7 597 341 296
Frankreich	15 129 637 844	108 221 177	15 237 859 021
Italien	11 482 470 026	82 133 256	11 564 603 282
Zypern	125 410 345	897 051	126 307 396
Lettland	152 707 057	1 092 302	153 799 359
Litauen	227 327 576	1 626 057	228 953 633
Luxemburg	226 046 371	1 616 893	227 663 264
Ungarn	639 307 924	4 572 922	643 880 846
Malta	43 305 583	309 762	43 615 345
Niederlande	4 426 969 523	31 665 785	4 458 635 308
Österreich	2 244 824 434	16 057 062	2 260 881 496
Polen	2 555 551 071	18 279 667	2 573 830 738
Portugal	1 170 382 083	8 371 656	1 178 753 739
Rumänien	1 003 540 308	7 178 249	1 010 718 557
Slowenien	253 214 308	1 811 223	255 025 531
Slowakei	510 423 558	3 651 022	514 074 580
Finnland	1 457 098 323	10 422 516	1 467 520 839
Schweden	2 953 703 724	21 127 624	2 974 831 348
Vereinigtes Königreich	13 682 637 100	97 870 888	13 780 507 988
<i>Artikel 140 — insgesamt</i>	93 694 857 496	670 192 359	94 365 049 855

Abonnementpreise 2013 (ohne MwSt., einschl. Portokosten für Normalversand)

Amtsblatt der EU, Reihen L + C, nur Papierausgabe	22 EU-Amtssprachen	1 300 EUR pro Jahr
Amtsblatt der EU, Reihen L + C, Papierausgabe + jährliche DVD	22 EU-Amtssprachen	1 420 EUR pro Jahr
Amtsblatt der EU, Reihe L, nur Papierausgabe	22 EU-Amtssprachen	910 EUR pro Jahr
Amtsblatt der EU, Reihen L + C, monatliche (kumulative) DVD	22 EU-Amtssprachen	100 EUR pro Jahr
Supplement zum Amtsblatt (Reihe S), öffentliche Aufträge und Ausschreibungen, DVD, eine Ausgabe pro Woche	mehrsprachig: 23 EU-Amtssprachen	200 EUR pro Jahr
Amtsblatt der EU, Reihe C — Auswahlverfahren	Sprache(n) gemäß Auswahlverfahren	50 EUR pro Jahr

Das *Amtsblatt der Europäischen Union* erscheint in allen EU-Amtssprachen und kann in 22 Sprachfassungen abonniert werden. Es umfasst die Reihen L (Rechtsakte) und C (Mitteilungen und Bekanntmachungen).

Ein Abonnement gilt jeweils für eine Sprachfassung.

In Übereinstimmung mit der Verordnung (EG) Nr. 920/2005 des Rates (veröffentlicht im Amtsblatt L 156 vom 18. Juni 2005), die besagt, dass die Organe der Europäischen Union ausnahmsweise und vorübergehend von der Verpflichtung entbunden sind, alle Rechtsakte in irischer Sprache abzufassen und zu veröffentlichen, werden die Amtsblätter in irischer Sprache getrennt verkauft.

Das Abonnement des Supplements zum Amtsblatt (Reihe S — Bekanntmachungen der Ausschreibungen öffentlicher Aufträge) umfasst alle Ausgaben in den 23 Amtssprachen auf einer einzigen mehrsprachigen DVD.

Das Abonnement des *Amtsblatts der Europäischen Union* berechtigt auf einfache Anfrage hin zum Bezug der verschiedenen Anhänge des Amtsblatts. Die Abonnenten werden durch einen im Amtsblatt veröffentlichten „Hinweis für den Leser“ über das Erscheinen der Anhänge informiert.

Verkauf und Abonnements

Abonnements von Periodika unterschiedlicher Preisgruppen, darunter auch Abonnements des *Amtsblatts der Europäischen Union*, können über die Vertriebsstellen abgeschlossen werden. Die Liste der Vertriebsstellen findet sich im Internet unter:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_de.htm

EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) bietet einen direkten und kostenlosen Zugang zum EU-Recht. Die Website ermöglicht die Abfrage des *Amtsblatts der Europäischen Union* und enthält darüber hinaus die Rubriken Verträge, Gesetzgebung, Rechtsprechung und Vorschläge für Rechtsakte.

Weitere Informationen über die Europäische Union finden Sie unter: <http://europa.eu>

